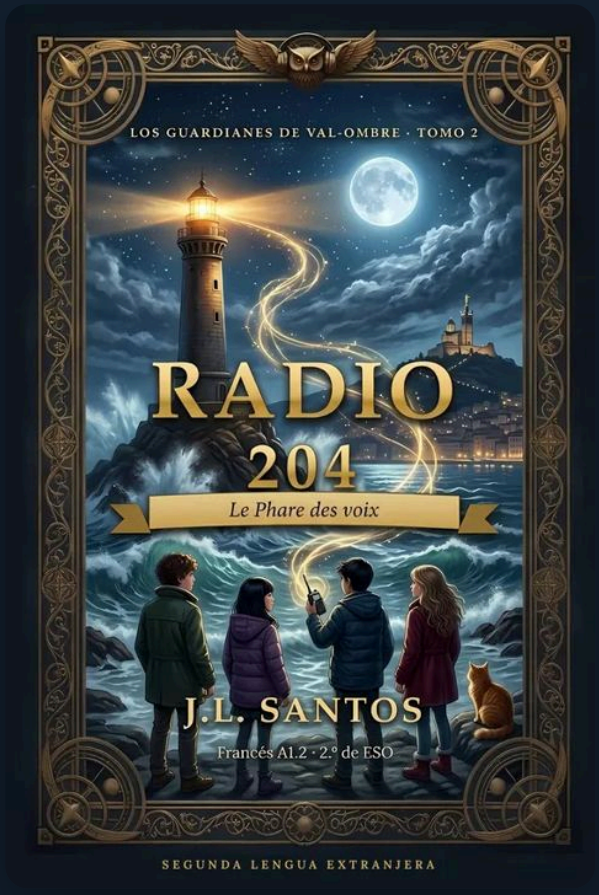
LOS GUARDIANES DE VAL-OMBRE · TOMO 2

Radio 204

Le Phare des voix



Muestra gratuita · Capítulos 1 y 2

2.º ESO | Francés A1.2 | Con todo su material

QUÉ INCLUYE ESTA MUESTRA

Prueba la saga en clase

Esta muestra reúne los dos primeros capítulos de *Radio 204 · Le Phare des voix* con todo el material para trabajarlos en el aula. Puedes imprimirla y fotocopiarla para usarla con tu alumnado.

Capítulo 1	**Lectura del capítulo** Texto completo, con notas
Capítulo 1	**Le carnet de Yuki y À toi !** Gramática, vocabulario y actividades en fichas A4, con sus criterios
Capítulo 1	**Atención a la diversidad** Refuerzo, fiche défi (ampliación) y resumen en lectura fácil
Capítulo 2	**Lectura del capítulo** Texto completo, con notas
Capítulo 2	**Le carnet de Yuki y À toi !** Fichas A4 con sus criterios
Capítulo 2	**Atención a la diversidad** Refuerzo, fiche défi y lectura fácil
Profesorado	**Solucionarios** Soluciones y modelos de respuesta de los dos capítulos

¿Te ha gustado? Disponible en Amazon en tapa blanda y en eBook Kindle. Con el libro tienes acceso a todo el material de trabajo en el aula para todo el curso: programaciones, situaciones de aprendizaje con todos sus criterios, fichas de cada capítulo y atención a la diversidad, en Word y en PDF.

Más información en **www.valombre.es** · guardianesvalombre@gmail.com

© 2026 J.L. Santos · Los Guardianes de Val-Ombre · Muestra gratuita: se permite imprimirla y fotocopiarla para uso en el aula; no está permitido venderla.

Capítulo 1 · Radio 204, en directo

Chambre 204 · Internat de Val-Ombre · Lunes, 6:45 h
11 °C · Niebla sobre el Loira, como si el río se hubiera quedado dormido
En los auriculares de Mateo: «Le Sud», de Nino Ferrer

El despertador de Niccolò sonó a las seis y cuarenta y cinco. Era nuevo. Tenía forma de pizza y, en lugar de pitar, cantaba.

—*Funiculì, funiculà…*

Mateo abrió un ojo. Yuki, en la cama de la ventana, se tapó la cabeza con la almohada.

—*Niccolò* —dijo desde debajo de la almohada—. *Éteins ça.*[1]

—*Je ne peux pas* —contestó Niccolò, sin moverse—. *Je dors.*

—Si no puedes, es que no duermes —dijo Mateo.

—Duermo con los ojos abiertos. Es una técnica italiana.

La pizza siguió cantando hasta que Yuki se levantó, cruzó la habitación en tres pasos y la metió dentro de un calcetín. Luego volvió a su cama como si no hubiera pasado nada.

Así empezó segundo.

◆ ◆ ◆

Era el primer lunes de septiembre, y Val-Ombre ya no era el mismo sitio.

Mateo se quedó un momento sentado en la cama, escuchando. En el pasillo se oían puertas, pasos, alguien que se reía, alguien que gritaba «*Qui a pris mon dentifrice ?*»[2]. Hacía un año, a esa misma hora, los pasillos estaban en silencio y las cajas grises zumbaban en el techo.

Ahora, en el techo, sólo quedaban cuatro agujeros y una mancha más clara en la pintura.

Las habían quitado en julio. Bastien le había mandado una foto a Léa, que se la había reenviado a todos: el conserje subido a una escalera, con un destornillador en la mano, Croissant mirándolo desde abajo y, en el suelo, un montón de cajas grises como una pila de ladrillos inútiles. Debajo, Bastien había escrito una sola palabra: *Voilà.*

Mateo había mirado aquella foto mil veces durante el verano. En el patio de su abuela, a la sombra del naranjo, con el calor del pueblo pegado a la piel y la sierra temblando al fondo, la foto le parecía de otro mundo.

También había mirado mil veces otra cosa: la postal.

La sacó de debajo de la almohada, donde dormía con ella desde julio. Una foto antigua en blanco y negro, un puente raro sobre un agua oscura, los tejados de una ciudad que no conocía. Y por detrás, la letra elegante de Laurent:

[c] *Bonjour, Mateo.*
[c] *Je suis le professeur Laurent.*
[c] *J'ai écouté Radio 204.*
[c] *Bravo, les gardiens.*
[c] *Le Verbe est vivant. Et moi aussi.*
[c] *À bientôt.*
[c] — *L.*

À bientôt. Hasta pronto.

---

1 *Éteins ça: apaga eso.*

2 *Qui a pris mon dentifrice ?: ¿Quién ha cogido mi pasta de dientes?*

Desde entonces habían pasado dos meses. Y nada. Ni una carta, ni una llamada, ni una lechuza dibujada en ningún sitio.

—¿Otra vez la postal? —preguntó Yuki, que ya estaba vestida, peinada y con la trenza hecha. Como siempre. Mateo sospechaba que Yuki se peinaba dormida.

—Sólo la estaba mirando.

—*Bientôt, ce n'est pas demain* —dijo ella.

Bientôt no es mañana. Mateo lo sabía.

—Ya lo sé.

—*Bientôt… un an, peut-être.*[3]

—Ya lo sé, Yuki.

Ella lo miró un segundo más. Luego se sentó en su cama y le habló más bajito, en el francés lento que usaba cuando quería que Mateo lo entendiera todo:

—*Moi aussi, je pense à lui.*[4]

Mateo asintió. No hacía falta decir nada más.

◆ ◆ ◆

Desde su cama, Niccolò se estiró como un gato y anunció:

—*Bon.* Nueva regla. Ahora somos de segundo.

—¿Y qué? —dijo Mateo.

—Que los de segundo no se levantan corriendo. Los de segundo *se lèvent* con calma, con dignidad. Luego *se lavent*, *s'habillent*…

Yuki levantó una ceja.

—¿Has estudiado en verano?

—Mi prima Giulia tiene un libro de francés —dijo Niccolò, muy digno—. Y en mi casa, en agosto, llueve mucho.

—En la Toscana no llueve en agosto.

—En mi casa sí. Por dentro. Hay once primos.

Mateo se rio. Era verdad: Niccolò había vuelto distinto. Un poco más alto, aunque él aseguraba que mucho más. Un poco más moreno. Y con una seguridad nueva, la de quien ha descubierto que ya no es «el nuevo».

—Además —siguió Niccolò, levantando un dedo—, este año no voy a perder ni un postre. Ni uno. He entrenado mi francés todo el verano. *Je suis un expert.*

El pacto de la 204 seguía en pie. En la 204, en francés. Quien hablara en otro idioma le daba su postre a Niccolò. Y si el que se equivocaba era Niccolò, su postre era para quien lo pillara.

—Ya veremos —dijo Yuki.

Niccolò se levantó de golpe, con la energía de un experto, y metió el pie derecho en la mochila de Mateo, que estaba en el suelo. Se tambaleó, saltó a la pata coja, chocó con el armario y gritó:

—*Mamma mia!*

Silencio.

Yuki y Mateo se miraron. Despacio, muy despacio, los dos sonrieron.

—El yogur de chocolate de hoy —dijo Yuki—. *Il est pour moi.*

—¡Eso no vale! ¡*Mamma mia* es internacional! ¡Lo dice todo el mundo!

—*Pas en France.*[5]

---

3 *Un an, peut-être: un año, quizá.*

4 *Moi aussi, je pense à lui: yo también pienso en él.*

5 *Pas en France: en Francia, no.*

Niccolò se dejó caer en la cama con un gemido trágico. Eran las siete menos diez del primer día. El experto ya había perdido su primer postre.

◆ ◆ ◆

Bajaron al refectorio a las siete y cuarto. Mateo se puso un auricular por costumbre, aunque ya no hacía falta tener un oído libre para vigilar. En su viejo MP3 sonaba «Le Sud», de Nino Ferrer, una canción antigua que le había descubierto su abuela en verano. Hablaba de un lugar del sur donde el tiempo pasa despacio. A Mateo le recordaba al patio, a la sierra y a las tardes que no se acababan nunca.

Le recordaba a casa. Pero ya no le dolía tanto.

El refectorio era el mismo: la nave de piedra, las mesas largas, la chimenea enorme del fondo, la lechuza tallada en el panel de madera. Pero el ruido era otro. Doscientos alumnos hablando a la vez, cucharas, risas, alguien que se quejaba de la mermelada. Un ruido de colegio normal.

Mateo pensó que nunca le había gustado tanto el ruido.

En el balcón, donde el curso pasado se ponía Madame Vance con su silbato, ahora había una mesa pequeña, dos micrófonos, un portátil y un cartel escrito a mano:

RADIO 204 — *La Matinale*
[c] *Tous les matins, de 7 h 15 à 7 h 45.*

Detrás de la mesa estaba Hugo, con sus pecas, sus gafas resbalando por la nariz y unos auriculares enormes. A su lado, Olek manejaba los botones de una mesa de mezclas con la concentración de un cirujano.

A las siete y cuarto en punto, Olek levantó un dedo. Hugo se acercó al micrófono.

—*Bonjour, Val-Ombre !* —Su voz salió por los altavoces del techo. Los mismos altavoces de siempre, pero sin cajas grises, sin zumbido, sin miedo—. *Ici Radio 204. Il est sept heures et quart. C'est* La Matinale, *et c'est la rentrée !*

El refectorio entero aplaudió. Alguien silbó. Los gemelos del coro se pusieron de pie sobre el banco hasta que una profesora los hizo bajar.

A Mateo se le puso la piel de gallina.

—*La rentrée, c'est le premier jour d'école* —le explicó Yuki a Niccolò, por si acaso.

La vuelta al cole.

—Ya lo sé —dijo Niccolò—. *Je suis un expert.*

—Un experto sin yogur.

◆ ◆ ◆

La Matinale tenía tres secciones. Hugo las anunció una a una, con voz de locutor profesional, aunque a veces se le escapaba un gallo:

—*Premièrement : la météo !* [6]

Bia y Clara, desde la mesa de al lado, dijeron el tiempo a dúo, en un francés con acento brasileño que todo el mundo entendió: *Il fait gris, il y a du brouillard* [7], *mais cet après-midi, il va faire beau !*

—*Deuxièmement : le menu du jour !*

Ana leyó el menú del comedor. Cuando dijo *gâteau au chocolat*, el refectorio entero gritó de alegría. Niccolò miró su bandeja con tristeza.

—Ese es mi postre de mañana —murmuró—. El de hoy ya es de Yuki.

—*Et troisièmement…* —Hugo hizo una pausa dramática—. *Le jeu de La Matinale !*

6 *Premièrement: en primer lugar. Luego vienen deuxièmement (en segundo lugar) y troisièmement (en tercer lugar).*

7 *Le brouillard: la niebla.*

Olek pulsó un botón y sonó una fanfarria grabada con un móvil. Era horrible. A todo el mundo le encantó.

—*Le jeu, c'est simple* —explicó Hugo—. *Je lis la journée d'un élève. Vous devinez qui c'est !* [8]

Mateo y Yuki se miraron. Niccolò, de repente, se puso a mirar el techo con mucho interés.

—Niccolò —susurró Mateo—. ¿Qué has hecho?

—Nada. Puede que ayer, en el tren, le diera a Hugo un papelito. Para ayudar. Como experto.

Hugo desdobló un papel y empezó a leer:

[c] *Je me réveille à six heures quarante-cinq.*
[c] *Je me lève à sept heures moins dix… parce que je suis fatigué.*
[c] *Je me lave en deux minutes.*
[c] *Je m'habille en trois minutes.*
[c] *Et je prends mon petit-déjeuner pendant quarante minutes.*
[c] *Le soir, je me couche à dix heures… mais je mange un biscuit avant.*
[c] *Qui suis-je ?*

Hubo un silencio de medio segundo. Luego, doscientas cabezas se volvieron hacia la última mesa, donde Niccolò mordía una tostada con toda la calma del mundo.

—*C'est Niccolò !* —gritó medio refectorio a la vez.

Niccolò se levantó, hizo una reverencia y se volvió a sentar.

—*Quarante minutes pour le petit-déjeuner* —dijo Hugo por el micrófono—. *C'est un record, Niccolò !*

—*C'est un art* —contestó Niccolò, en voz alta, para todo el comedor.

Y el refectorio se rio. Se rio todo junto, como una ola. A Mateo se le hizo un nudo en la garganta, y no por la tostada.

Hacía un año, en esa misma sala, a Niccolò le habían pitado con un silbato por morder un trozo de pan crujiente que resonó en todo el refectorio.

(¿Te atreves a escribir tu propia rutina para *Le jeu de La Matinale*? Lo encontrarás en *À toi !*).

◆ ◆ ◆

Al terminar, Léa se acercó a su mesa. Había vuelto de Montreal con el pelo un poco más largo, el flequillo igual de recto y la chapa de *DÉLÉGUÉE* en el jersey, porque la habían vuelto a elegir. Por unanimidad. Nadie había querido presentarse para sustituirla.

—*Salut, les gardiens.* —Se sentó al lado de Yuki—. *Ça va ?*

—*Ça va* —dijo Mateo—. *Et toi ?*

—*Ça va bien.* —Bajó la voz—. *Des nouvelles de… lui ?* [9]

No hacía falta decir el nombre.

Mateo negó con la cabeza. Léa apretó los labios. Durante el verano se habían escrito mensajes casi todos los días, los cuatro, y siempre acababan igual: ¿sabéis algo? No. ¿Y tú? Tampoco.

—Ha pasado un año —dijo Léa—. Un año desde que se fue. Y sólo una postal.

—Una postal que dice que está vivo —dijo Yuki.

—*Oui.* —Léa sonrió un poco—. *C'est déjà beaucoup.*

Mateo pensó en la postal, guardada otra vez debajo de la almohada. En el puente raro. En el agua oscura. *À bientôt.*

Bientôt. Pronto.

A lo mejor *pronto* era un año. Pero a lo mejor no.

8 *Vous devinez qui c'est: adivináis quién es.*

9 *Des nouvelles de... lui ?: ¿Noticias de... él?*

◆ ◆ ◆

Aquella noche, Mateo tardó mucho en dormirse.

Escuchó la respiración tranquila de Yuki. Escuchó a Niccolò hablar en sueños («*Il gâteau… è mio…*»). Escuchó el viento en los árboles del parque y, muy lejos, la campana de la torre del reloj dando la una. Luego las dos. Luego las tres.

Se debió de quedar dormido, porque lo siguiente que oyó fue un chasquido.

Clic.

Abrió los ojos. La habitación estaba oscura. Pero no del todo.

Del armario de Mateo, el primero de todos, el del hueco en la piedra, salía una luz azul por la rendija de la puerta.

Mateo se incorporó despacio. El corazón le latía en las orejas. Aquella luz la conocía. La había visto la primera noche, hacía un año, cuando la pantalla de latón se encendió y le dijo *Non, non et non !*

Pero eso era imposible. La consola de la 204 llevaba apagada desde junio. Desde la noche de Radio 204. Desde que los veinte cilindros encajaron en la piedra y el micrófono plateado salió del hueco.

Mateo bajó de la cama. El suelo estaba helado. Abrió el armario.

Dentro, detrás de la madera corredera, la pantalla de latón brillaba azul. Y por el pequeño altavoz de la consola, el que el curso pasado sólo pitaba, salía un ruido. Un ruido de radio mal sintonizada, como el mar dentro de una caracola. *Shhhhhhhhhhh.*

En la esquina de la pantalla, un reloj diminuto marcaba la hora: *3 h 15*.

—¿Mateo? —La voz de Yuki, detrás de él. Estaba sentada en su cama, con los ojos muy abiertos—. *Qu'est-ce que c'est ?*

—No lo sé.

El ruido subió. Bajó. Se rompió en trocitos, como si alguien muy lejos estuviera intentando abrirse paso.

Y entonces, entre el ruido, durante un segundo, se oyó una voz. Una voz de hombre, cansada, lejana, que sólo dijo una palabra:

—*… Phare…*

La luz azul se apagó.

El ruido se apagó.

En la habitación sólo quedó el silencio, la respiración de Niccolò y el corazón de Mateo, que golpeaba como si quisiera salir corriendo.

—*Phare* —susurró Yuki—. *Lighthouse.*

Mateo conocía esa palabra del inglés del instituto. Un faro.

Mateo no contestó. Estaba pensando en otra cosa.

No había entendido nada más que una palabra. Pero aquella voz…

Aquella voz la había oído antes. En una foto no se oye nada, y en un cuaderno tampoco. Y sin embargo, Mateo estaba seguro.

Era la voz de alguien que mete lechuzas en todas partes.

Capítulo 1 · Radio 204, en directo

Le carnet de Yuki

Criterios: FRA2.2.5.1, FRA2.2.5.2

La rutina: los verbos pronominales

Muchos verbos de la rutina diaria llevan un pronombre delante: *se lever* (levantarse), *se laver* (lavarse), *s'habiller* (vestirse), *se coucher* (acostarse). Como en español: «me levanto», «te lavas».

Francés	Español
je **me** lève	yo me levanto
tu **te** lèves	tú te levantas
il / elle **se** lève	él / ella se levanta
nous **nous** levons	nosotros/as nos levantamos
vous **vous** levez	vosotros/as os levantáis; usted se levanta
ils / elles **se** lèvent	ellos / ellas se levantan

Delante de vocal o de *h* muda, *me*, *te* y *se* se convierten en *m'*, *t'* y *s'*: *je m'habille*, *il s'habille*.

Fíjate en el acento de *lever*: *je me lève*, pero *nous nous levons*.

¡Cuidado, hispanohablante! Algunos verbos son pronominales en español y no en francés, y al revés. «Despertarse» es *se réveiller*, pero «desayunar» es *prendre le petit-déjeuner*, sin pronombre.

La hora completa

Hora	En francés
7:00	*Il est sept heures.*
7:15	*Il est sept heures* et quart.*
7:30	*Il est sept heures* et demie.*
7:45	*Il est huit heures* moins le quart.*
7:50	*Il est huit heures* moins dix.*
7:10	*Il est sept heures* dix.*

Después de la media se cuenta hacia atrás desde la hora siguiente, como en español: «las ocho menos cuarto», *huit heures moins le quart*.

En los horarios oficiales (trenes, radio, colegio) se usa el reloj de 24 horas: *La Matinale commence à 7 h 15.*

Mots de la 204 (palabras del capítulo)

la rentrée (la vuelta al cole) · *le réveil* (el despertador) · *se réveiller* (despertarse) · *se lever* (levantarse) · *se laver* (lavarse) · *s'habiller* (vestirse) · *se coucher* (acostarse) · *le petit-déjeuner* (el desayuno) · *la météo* (el tiempo, el parte meteorológico) · *le brouillard* (la niebla) · *le menu du jour* (el menú del día) · *le jeu* (el juego) · *le phare* (el faro) · *Qui suis-je ?* (¿quién soy?)

À toi ! · Capítulo 1 · Radio 204, en directo

Nom :	Classe :	Date :

1. La rutina de Niccolò

Criterios: FRA2.2.5.2, FRA2.2.2.2

Completa con el verbo entre paréntesis:

Niccolò ___ (se réveiller) à six heures quarante-cinq.

Il ___ (se lever) à sept heures moins dix.

Yuki et Mateo ___ (s'habiller) en cinq minutes.

Nous ___ (se coucher) à dix heures.

Tu ___ (se laver) le matin ou le soir ?

2. ¿Qué hora es?

Criterios: FRA2.2.5.2, FRA2.2.2.2

Escribe la hora en francés: 7:15 · 8:30 · 9:45 · 12:00 · 15:10 · 22:50.

3. Le jeu de La Matinale

Criterios: FRA2.2.2.2, FRA2.2.2.3

Escribe tu rutina de un día de colegio con al menos cinco frases y cinco horas. No pongas tu nombre. Vuestro profesor o profesora leerá algunas en voz alta y la clase tendrá que adivinar: *Qui suis-je ?*

4. Comprensión lectora

Criterios: FRA2.2.1.1, FRA2.2.1.3

¿Qué ha cambiado en Val-Ombre respecto al curso pasado? Busca tres cambios en el texto.

¿Por qué pierde Niccolò su postre? ¿Te parece justo?

¿Qué crees que significa la palabra *phare*? ¿Quién crees que ha hablado?

5. Antes y ahora

Criterios: FRA2.2.1.2, FRA2.2.6.1

Hace un año, en el refectorio, «nadie hablaba». Ahora hay un programa de radio cada mañana. ¿Cómo crees que se siente Hugo? Escríbelo en tres o cuatro líneas en español.

Los Guardianes de Val-Ombre · Tomo 2 · Le Phare des voix · Ficha de refuerzo

À toi ! · Capítulo 1 · Radio 204, en directo

Nom :	Classe :	Date :

Recuerda. La rutina: los verbos pronominales; la hora completa.

Si tienes dudas, mira *Le carnet de Yuki* de este capítulo.

La rutina de Niccolò

Criterios: FRA2.2.5.2, FRA2.2.2.2

Completa con el verbo pronominal en presente (escribe también el pronombre).

Palabras para usar: nous couchons · s'habillent · se lève · se réveille · te laves

1. Niccolò _____ (se réveiller) à six heures quarante-cinq.
2. Il _____ (se lever) à sept heures moins dix.
3. Yuki et Mateo _____ (s'habiller) en cinq minutes.
4. Nous _____ (se coucher) à dix heures.
5. Tu _____ (se laver) le matin ou le soir ?

¿Qué hora es?

Criterios: FRA2.2.5.2, FRA2.2.2.2

Escribe la hora en francés, con letras.

Palabras para usar: dix heures moins le quart · huit heures et demie · midi · quinze heures dix · sept heures et quart · vingt-deux heures cinquante

1. 7:15 → _____
2. 8:30 → _____
3. 9:45 → _____
4. 12:00 → _____
5. 15:10 → _____
6. 22:50 → _____

Le jeu de La Matinale

Criterios: FRA2.2.2.2, FRA2.2.2.3

Escribe tu rutina de un día de colegio con al menos cinco frases y cinco horas, sin poner tu nombre. La clase adivinará: Qui suis-je ?

Puedes empezar así: *Je me réveille à sept heures.*

Si te cuesta, escribe la mitad de las frases: lo importante es que estén bien.

_____

_____

_____

_____

Antes de entregar, comprueba:

☐ Hay cinco frases.

☐ Hay cinco horas.

☐ Uso verbos pronominales (je me…).

☐ No pongo mi nombre.

Comprensión lectora

Criterios: FRA2.2.1.1, FRA2.2.1.3

Responde a **dos** de estas preguntas, las que quieras:

- ¿Qué ha cambiado en Val-Ombre respecto al curso pasado?
- (tres cambios) ¿Por qué pierde Niccolò su postre?
- ¿Qué crees que significa phare?

_____

_____

_____

_____

Antes de entregar, comprueba:

☐ He encontrado tres cambios.

☐ He explicado lo del postre.

☐ He dado mi hipótesis sobre phare.

Antes y ahora

Criterios: FRA2.2.1.2, FRA2.2.6.1

Hace un año, en el refectorio, «nadie hablaba». Ahora hay un programa de radio cada mañana. ¿Cómo crees que se siente Hugo? (tres o cuatro líneas en español)

Si te cuesta, escribe la mitad de las frases: lo importante es que estén bien.

_____

_____

_____

_____

Antes de entregar, comprueba:

☐ He escrito tres o cuatro líneas.

☐ Explico por qué lo creo.

Fiche défi · Capítulo 1 · Radio 204, en directo

Nom :	Classe :	Date :

Para quien ha terminado el *À toi !* y quiere ir más allá. Elige **un** reto (o más, si te atreves).

Défi 1 · *Ma Matinale*

Escribe tu propia rutina de la mañana para *La Matinale*, como Niccolò: cinco frases con verbos pronominales y la hora (*Je me réveille à…*).

_____

_____

_____

_____

_____

Défi 2 · *La carte postale*

Escribe en francés la respuesta de Mateo a la postal de Laurent: un saludo, dos frases sobre el nuevo curso y una despedida.

_____

_____

_____

_____

_____

Défi 3 · *Le bulletin météo*

Prepara el tiempo del día para la radio, como Bia y Clara, con tres expresiones de *Il fait…* o *Il y a…*.

_____

_____

_____

_____

_____

Los Guardianes de Val-Ombre · Tomo 2 · Le Phare des voix · Lectura fácil

Capítulo 1 · Radio 204, en directo

Resumen del capítulo en frases cortas. Léelo antes o después del capítulo para entenderlo mejor.

Empieza segundo. Val-Ombre ha cambiado: ahora hay ruido en los pasillos y la gente se ríe. Ya no hay cajas grises.

Cada mañana se emite por los altavoces *La Matinale*, el programa de Radio 204. Niccolò cuenta en directo su rutina de la mañana, en francés.

Mateo guarda una postal que recibió en verano. La firma Laurent, el profesor desaparecido. Dice: *Le Verbe est vivant. Et moi aussi*, «el Verbo está vivo. Y yo también».

Léa vuelve de Montreal, donde viven sus padres.

Por la noche, la pantalla del armario de la 204 se enciende sola con una luz azul. Entre el ruido, se oye la voz cansada de un hombre.

Mateo está seguro: es la voz de Laurent.

¿Lo has entendido?

Escribe una frase sobre lo que más te ha llamado la atención.

_____

_____

_____

Capítulo 2 · El programa de las tres y cuarto

Chambre 204 · Internat de Val-Ombre · Finales de septiembre, 3:10 h
8 °C · Luna llena entre nubes rápidas
En los auriculares de Mateo: «Tout oublier», de Angèle

—*Tour de garde numéro un* —anunció Niccolò—. *Je commence. Je ne dors pas. Je ne ferme pas les yeux. Je suis un mur.*[1]

—*Bonne nuit, le mur* —dijo Yuki.

Era la primera guardia de Niccolò. Llevaban tres noches con el mismo plan: dos dormían y uno vigilaba el armario desde las tres hasta las tres y media, con la puerta entreabierta, una linterna y algo para grabar. Un móvil no podía ser: a partir de las diez de la noche, los móviles dormían en la cesta de la entrada (*Monsieur le directeur n'aime pas les portables la nuit*, decía la circular de Monsieur Delorme). Así que Bastien les había prestado una grabadora antigua de periodista. Era del tamaño de una tostada y pesaba como un ladrillo.

La señal había vuelto dos veces más desde aquel primer lunes. Siempre a la misma hora: a las tres y cuarto. Siempre entre ruido. Siempre una o dos palabras sueltas, como piezas de un puzle que alguien les tiraba desde muy lejos.

La segunda noche, la oyó Yuki: *… sud…*

La tercera, Mateo: *… aidez-moi…*

Aidez-moi. Ayudadme.

Aquella palabra no lo había dejado dormir.

◆ ◆ ◆

El problema era que nadie más lo creía.

Bueno, no exactamente. Léa los creía. Hugo los creía. Olek los creía a medias, porque decía que una consola sin cilindros no podía recibir una señal, *techniquement*. Y Bastien los había escuchado muy serio, con Croissant en brazos, y había dicho sólo: *Hm.* Que en el idioma de Bastien podía significar cualquier cosa.

Pero Madame Dubois, que ahora coordinaba Radio 204 y estaba muy ocupada con la programación del trimestre, les había mirado con cariño y les había dicho:

—*Vous rêvez, les enfants. C'est normal. Vous pensez beaucoup à lui.*[2]

Soñáis. Es normal. Pensáis mucho en él.

—No soñamos —había dicho Mateo, cuando Madame Dubois se fue.

—*Peut-être que si* —había dicho Yuki—. Por eso hay que grabarlo. Si está en la grabadora, no es un sueño.

Yuki tenía razón. Yuki casi siempre tenía razón, y eso, a veces, era muy cansado.

◆ ◆ ◆

De día, Radio 204 tenía otro problema, mucho más ruidoso: la programación.

Madame Dubois había reunido a los veinte en la nueva salita del estudio, que en realidad era la antigua habitación 205, al lado de la suya. Estaba vacía desde hacía años. Durante el verano, Bastien había tirado un cable por la pared desde el armario de la 204 hasta allí, había traído dos mesas, cuatro sillas, el micrófono plateado y una alfombra vieja que olía un poco a perro. *Voilà*, había dicho. Y así nació el estudio.

---

1 *Je suis un mur*: soy un muro.

2 *Vous rêvez*: soñáis.

En la pizarra, Madame Dubois había escrito en letras grandes:

PROGRAMATION DU PREMIER TRIMESTRE
[c] *Qu'est-ce que vous choisissez ?*

—*Choisir… to choose* —le explicó Yuki a Niccolò, aunque él ya lo había entendido—. *Qu'est-ce que vous choisissez ?*

Elegir. ¿Qué elegís?

—*Je choisis la cuisine* —dijo Niccolò inmediatamente—. Un programa de cocina. *Les recettes de Niccolò.*

—*Nous choisissons la musique !* —gritaron los gemelos a la vez.

—*Moi, je choisis les informations* —dijo Hugo, muy serio—. *Un vrai journal.*[3]

—*Et moi, je choisis le sport* —dijo Olek.

Olek nunca hacía deporte. Pero decía que le gustaba mucho verlo, sentado.

En diez minutos había quince programas en la pizarra y sólo cinco días de radio por semana. Nadie se ponía de acuerdo. Bia y Clara querían un concurso. Ana quería leer cuentos. Léa quería un programa de entrevistas a los profesores, y medio estudio la miró con terror.

Madame Dubois levantó las manos.

—*Stop ! Stop !* —Se rio—. *On réfléchit cinq minutes. Après, on choisit. Et on finit avant le dîner, d'accord ?*

—*Réfléchir*, pensar —le susurró Mateo a Niccolò, adelantándose a Yuki por una vez—. Pensamos cinco minutos, luego elegimos y terminamos antes de la cena.

Yuki lo miró con aprobación. Mateo intentó que no se le notara lo orgulloso que estaba.

Al final, después de mucho *réfléchir* y mucho discutir, eligieron. Cada día de la semana, un programa distinto, siempre después de *La Matinale*:

[c] *Lundi : les informations de Hugo.*
[c] *Mardi : la musique des jumeaux.*
[c] *Mercredi : les recettes de Niccolò.*
[c] *Jeudi : les interviews de Léa.*
[c] *Vendredi : le concours de Bia et Clara.*

—¿Y el deporte? —preguntó Olek.

—*Le sport, tu le regardes* —dijo Léa—. *Comme d'habitude.*[4]

Olek se encogió de hombros. No parecía muy disgustado.

(¿Qué programa elegirías tú? Escríbelo en *À toi !*).

◆ ◆ ◆

El primer miércoles se estrenó *Les recettes de Niccolò*.

Niccolò se había preparado como para un examen final. Había escrito la receta en una ficha, la había ensayado en la 204 delante de Yuki y Mateo, y se había puesto un gorro de cocinero que nadie sabía de dónde había sacado. En la radio no se veía el gorro, pero él decía que sin gorro no le salía la voz.

—*Bonjour, Val-Ombre !* —empezó, cuando Olek le hizo la señal—. *Aujourd'hui, la recette de ma nonna : les pâtes au beurre. C'est très facile.*

En el refectorio, doscientos alumnos dejaron las cucharas para escuchar.

3 *Un vrai journal: un informativo de verdad.*

4 *Comme d'habitude: como siempre.*

—*D'abord, vous choisissez des pâtes. Des bonnes pâtes. Italiennes.* —Pausa dramática—. *Pas françaises.*

Alguien silbó desde la mesa de los franceses. Niccolò hizo como que no lo oía.

—*Ensuite, vous mettez de l'eau. Beaucoup d'eau. Et vous réfléchissez.*

—*Pourquoi on réfléchit ?* —preguntó Hugo, que hacía de ayudante.

—*Parce que l'eau, c'est lent. Pendant que l'eau chauffe, vous réfléchissez à la vie.*

El refectorio se rio. Niccolò, animado, siguió con la mantequilla, la sal y el queso. Lo explicó todo con una seriedad absoluta y con muchos más gestos de los que nadie podía ver por la radio. Olek tuvo que apartar el micrófono dos veces porque Niccolò casi lo tira con las manos.

—*Et vous finissez avec beaucoup de fromage.* —Suspiró—. *Et vous mangez. Et vous êtes heureux. Fin.*

Hugo se acercó al micrófono.

—*Merci, Niccolò. Une dernière question : est-ce que tu réussis toujours cette recette ?*[5]

Niccolò se quedó callado un segundo de más.

—*Toujours* —dijo—. *Sauf une fois. Avec ma cousine Giulia. Et les pompiers.*[6]

El refectorio entero se vino abajo a carcajadas. Aquel día, *Les recettes de Niccolò* se convirtió en el programa más escuchado de Radio 204. Y Niccolò, durante una semana, caminó por los pasillos como si fuera una estrella de cine.

◆ ◆ ◆

—Son las tres y doce —susurró Niccolò—. *Je suis un mur.* Un muro despierto.

Era su segunda guardia. La primera había ido bien: a las tres y cuarto no había pasado nada, y Niccolò había pasado la media hora completa con los ojos como platos, comiendo galletas en silencio.

Mateo, en su cama, fingía dormir. En realidad estaba escuchando. Yuki, en la suya, también. Ninguno de los tres se fiaba del todo del muro.

Las tres y trece.

Las tres y catorce.

Las tres y quince.

Clic.

La luz azul salió por la rendija del armario. Mateo se incorporó de golpe. Yuki también. Niccolò, sentado en el suelo junto al armario con la grabadora en las rodillas…

Niccolò estaba dormido.

Dormido como un tronco. Con la cabeza apoyada en la puerta del armario, la boca abierta y una galleta a medio comer en la mano. Y el dedo, eso sí, firmemente apretado sobre el botón rojo de la grabadora.

Shhhhhhhhhhh, hacía la consola.

Rrrrrrrrrr, hacía Niccolò.

Mateo saltó de la cama, le quitó la grabadora de la mano con mucho cuidado y la acercó al altavoz de la consola. Entre el ruido, otra vez, la voz. Más clara que nunca. Dos palabras seguidas:

—*… la chouette… sud…*

Y se apagó.

◆ ◆ ◆

A la mañana siguiente, en el estudio, antes de *La Matinale*, escucharon la grabación los cuatro con los auriculares de Olek.

---

5 *Est-ce que tu réussis toujours cette recette ?: ¿Siempre te sale bien esta receta?*

6 *Sauf une fois… Et les pompiers: Salvo una vez… Y los bomberos.*

Los primeros veintinueve minutos eran ronquidos.

Ronquidos de todo tipo. Cortos, largos, con silbido, sin silbido. En el minuto catorce, un ronquido tan largo y tan grave que Olek, sin querer, comprobó si los auriculares estaban rotos. En el minuto veintidós, Niccolò decía claramente en sueños: *Encore un peu de gâteau, s'il vous plaît.*[7]

Léa se tapó la boca. Yuki se tapó la cara. Mateo tuvo que salir al pasillo un momento porque no podía respirar de la risa.

—*C'est un document historique* —dijo Olek, muy serio—. *Il faut le garder.*

—¡Borradlo! —protestó Niccolò, rojo como un tomate—. ¡Borradlo ahora mismo!

—*Jamais* —dijo Léa, que ya lo estaba copiando en el portátil.

Pero en el minuto veintinueve, por debajo de los ronquidos, se oía otra cosa. Mateo había llegado a tiempo. Ahí estaba la voz: *… la chouette… sud…*

Se quedaron muy callados, escuchándola una y otra vez.

—Es él —dijo Léa al fin, en voz muy baja—. *C'est sa voix.* Lo sé.

Nadie le llevó la contraria.

◆ ◆ ◆

Aquella tarde, Yuki escribió todas las palabras en un papel, cada una en un trocito:

[c] *PHARE · SUD · AIDEZ-MOI · LA CHOUETTE*

Las movieron sobre la mesa del estudio como fichas de dominó. Las ordenaron de veinte maneras distintas.

—*Phare*, faro —dijo Mateo—. *Sud*, sur. *Aidez-moi*, ayudadme. *La chouette*, la lechuza.

—*La chouette*, c'est lui —dijo Léa—. La lechuza siempre es Laurent. Era su firma.

—Entonces… —Mateo movió los papelitos—. *Aidez-moi. La chouette. Phare. Sud.* «Ayudadme. Soy la lechuza. Estoy en un faro. En el sur».

Se quedaron mirándolo. Parecía demasiado sencillo. Y a la vez, tenía sentido.

—Hay muchos faros en el sur de Francia —dijo Yuki—. Muchísimos.

—Y no sabemos si es el sur de Francia —añadió Léa—. Puede ser el sur de cualquier sitio.

—Mi pueblo está en el sur —dijo Mateo—. Y no hay ningún faro. Sólo olivos.

—Entonces Laurent no está en tu pueblo —concluyó Niccolò—. *Une possibilité de moins.*[8] Vamos avanzando.

Era la frase más útil que Niccolò había dicho en toda la semana, y lo sabía.

(Hay más formas de ordenar las palabras. ¿Cuál te parece más lógica? Inténtalo en *À toi !*).

◆ ◆ ◆

Aquella noche le tocaba guardia a Yuki. Mateo, por si acaso, se puso el despertador a las tres menos cinco.

No hizo falta. A las tres menos diez, lo despertó la mano de Yuki en el hombro.

—*Mateo. Viens.*[9]

La siguió descalzo hasta la puerta. Yuki no fue hacia el armario. Salió al pasillo, oscuro y helado, y abrió despacio la puerta de la 205, la del estudio.

Encendió la linterna.

El estudio estaba como lo habían dejado. Las dos mesas, las sillas, el micrófono plateado, la alfombra que olía a perro. El portátil de Olek, cerrado.

7 *Encore un peu de gâteau, s'il vous plaît: un poco más de tarta, por favor.*

8 *Une possibilité de moins: una posibilidad menos.*

9 *Viens: ven.*

Pero la ventana estaba entreabierta.

Y en el alféizar de piedra, iluminadas por la linterna, había unas huellas. Huellas de barro. Grandes, de zapato de adulto, con la suela en zigzag. Entraban por la ventana, cruzaban el alféizar y se perdían en la alfombra.

Mateo sintió que se le erizaba la nuca.

El estudio estaba en el segundo piso.

—Esta tarde, al irnos —susurró Yuki—, yo cerré la ventana. Con el pestillo. Lo comprobé dos veces.

Mateo se acercó. Miró las huellas. Miró sus propios pies descalzos, pequeños al lado de aquellas suelas enormes. Miró hacia fuera: abajo, muy abajo, el patio a oscuras y la hiedra que trepaba por la pared de piedra.

No eran de Bastien, que siempre llevaba botas de goma lisas. Tampoco de Olek ni de Hugo, que calzaban un número mucho más pequeño.

No eran de nadie que conocieran.

Alguien había subido por la pared, de noche, y había entrado en el estudio de Radio 204.

Y en el pasillo, al fondo, la campana de la torre del reloj dio las tres.

Capítulo 2 · El programa de las tres y cuarto

Le carnet de Yuki

Criterios: FRA2.2.5.1, FRA2.2.5.2

Los verbos en -IR (segundo grupo)

Muchos verbos terminados en **-ir** se conjugan como *finir* (terminar). Su truco: en plural aparece **-iss-**.

	finir** ***(terminar)	***choisir** ***(elegir)***
je	fini**s**	choisi**s**
tu	fini**s**	choisi**s**
il / elle / on	fini**t**	choisi**t**
nous	fini**ssons**	choisi**ssons**
vous	fini**ssez**	choisi**ssez**
ils / elles	fini**ssent**	choisi**ssent**

Otros verbos como *finir*: *réfléchir* (pensar, reflexionar), *réussir* (conseguir, aprobar), *grandir* (crecer), *rougir* (ponerse rojo).

Je finis, *tu finis* e *il finit* suenan igual: la *-s* y la *-t* no se pronuncian.

Réussir un examen es aprobar un examen. *Réussir à faire quelque chose* es conseguir hacer algo.

¡Cuidado! No todos los verbos en -ir son como *finir*. *Dormir* (dormir), *sortir* (salir) y *partir* (irse) son irregulares: *je dors*, *nous dormons*. ¡Sin -iss-! Los verás más adelante.

Repaso: los días de la semana

lundi · *mardi* · *mercredi* · *jeudi* · *vendredi* · *samedi* · *dimanche*

Sin artículo, para un día concreto: *Mercredi, Niccolò présente son émission.*

Con *le*, para algo que se repite: *Le mercredi, Niccolò présente son émission* (todos los miércoles).

Mots de la 204 (palabras del capítulo)

le tour de garde (el turno de guardia) · *l'enregistreur* (la grabadora) · *enregistrer* (grabar) · *ronfler* (roncar) · *rêver* (soñar) · *le sud* (el sur) · *Aidez-moi !* (¡ayudadme!) · *la chouette* (la lechuza) · *la programmation* (la programación) · *l'émission* (el programa de radio o televisión) · *les informations* (las noticias) · *la recette* (la receta) · *le concours* (el concurso) · *les jumeaux* (los gemelos) · *la fenêtre* (la ventana) · *les traces de pas* (las huellas)

À toi ! · Capítulo 2 · El programa de las tres y cuarto

Nom :	Classe :	Date :

1. Finir, choisir, réfléchir

Criterios: FRA2.2.5.2, FRA2.2.2.2

Completa con la forma correcta:

Madame Dubois : « On ___ (réfléchir) cinq minutes. »

Les jumeaux ___ (choisir) la musique.

Nous ___ (finir) avant le dîner.

Tu ___ (réussir) ton examen de français ?

Vous ___ (choisir) quel programme ?

2. El mensaje de la señal

Criterios: FRA2.2.5.2, FRA2.2.2.2

Ordena las palabras para formar un mensaje con sentido. ¿Hay más de una solución?

PHARE · SUD · AIDEZ-MOI · LA CHOUETTE

3. La programmation de tu clase

Criterios: FRA2.2.2.2, FRA2.2.2.3

Imagina que tu clase tiene una radio. Elige un programa para cada día de la semana y explica por qué: *Le lundi, nous choisissons… parce que…*

4. Comprensión lectora

Criterios: FRA2.2.1.1, FRA2.2.1.3

¿Dónde está ahora el estudio de Radio 204?

¿Por qué Madame Dubois no cree a los guardianes?

¿Qué descubren Mateo y Yuki en el estudio? ¿Por qué da miedo?

5. Investigador o investigadora

Criterios: FRA2.2.1.2, FRA2.2.6.1

¿Quién crees que ha entrado en el estudio por la ventana? Escribe dos hipótesis en español y explica qué pistas las apoyan.

Los Guardianes de Val-Ombre · Tomo 2 · Le Phare des voix · Ficha de refuerzo

À toi ! · Capítulo 2 · El programa de las tres y cuarto

Nom :	Classe :	Date :

Recuerda. Los verbos en -ir (segundo grupo); repaso de los días de la semana.

Si tienes dudas, mira *Le carnet de Yuki* de este capítulo.

Finir, choisir, réfléchir

Criterios: FRA2.2.5.2, FRA2.2.2.2

Completa con la forma correcta.

Palabras para usar: choisissent · choisissez · finissons · réfléchit · réussis

1. Madame Dubois : « On _____ (réfléchir) cinq minutes. »
2. Les jumeaux _____ (choisir) la musique.
3. Nous _____ (finir) avant le dîner.
4. Tu _____ (réussir) ton examen de français ?
5. Vous _____ (choisir) quel programme ?

El mensaje de la señal

Criterios: FRA2.2.1.3, FRA2.2.5.2

Ordena las palabras PHARE · SUD · AIDEZ-MOI · LA CHOUETTE para formar un mensaje con sentido. ¿Hay más de una solución?

Si te cuesta, escribe la mitad de las frases: lo importante es que estén bien.

_____

_____

_____

_____

Antes de entregar, comprueba:

☐ Uso las cuatro palabras.

☐ El mensaje tiene sentido.

La programmation de ta classe

Criterios: FRA2.2.2.2, FRA2.2.2.3

Elige un programa de radio para cada día de la semana y explica por qué: Le lundi, nous choisissons… parce que…

Puedes empezar así: *Le lundi, nous choisissons la musique parce que c'est difficile de se réveiller…*

Si te cuesta, escribe la mitad de las frases: lo importante es que estén bien.

_____

_____

_____

_____

Antes de entregar, comprueba:

☐ Hay cinco días.

☐ Uso nous choisissons.

☐ Uso parce que.

Comprensión lectora

Criterios: FRA2.2.1.1, FRA2.2.1.3

Responde a **dos** de estas preguntas, las que quieras:

- ¿Dónde está ahora el estudio de Radio 204?
- ¿Por qué Madame Dubois no cree a los guardianes?
- ¿Qué descubren Mateo y Yuki en el estudio?

_____

_____

_____

_____

Antes de entregar, comprueba:

☐ He respondido a las dos preguntas.

☐ He buscado las respuestas en el texto.

Investigador o investigadora

Criterios: FRA2.2.1.2, FRA2.2.6.1

¿Quién crees que ha entrado en el estudio por la ventana? Escribe dos hipótesis y las pistas que las apoyan.

Si te cuesta, escribe la mitad de las frases: lo importante es que estén bien.

_____

_____

_____

_____

Antes de entregar, comprueba:

☐ Hay dos hipótesis.

☐ Cada una tiene una pista del texto.

Fiche défi · Capítulo 2 · El programa de las tres y cuarto

Nom :	Classe :	Date :

Para quien ha terminado el *À toi !* y quiere ir más allá. Elige **un** reto (o más, si te atreves).

Défi 1 · *Le message en morceaux*

Ordena las palabras y escribe dos mensajes posibles en francés. ¿Cuál es el más lógico? Explícalo en español.

aidez-moi · je · suis · la · chouette · phare · sud

_____

_____

_____

_____

_____

Défi 2 · *Ma recette*

Escribe tu propia receta para *Les recettes de Niccolò*: ingredientes y cuatro pasos con *d'abord, ensuite, après, enfin*.

_____

_____

_____

_____

_____

Défi 3 · *Le détective*

Describe en francés las huellas del alféizar (*grandes, de boue…*) y escribe en español tres hipótesis sobre quién puede ser.

_____

_____

_____

_____

_____

Los Guardianes de Val-Ombre · Tomo 2 · Le Phare des voix · Lectura fácil

Capítulo 2 · El programa de las tres y cuarto

Resumen del capítulo en frases cortas. Léelo antes o después del capítulo para entenderlo mejor.

La voz vuelve a sonar dos veces más, siempre a las tres y cuarto. Los amigos hacen turnos de guardia junto al armario para grabarla.

Madame Dubois coordina Radio 204. Los alumnos eligen un programa para cada día de la semana. Niccolò presenta el suyo: *Les recettes de Niccolò*, un programa de cocina.

Por fin consiguen grabar la voz. Se oyen algunas palabras sueltas. Al ordenarlas, Mateo entiende el mensaje: «Ayudadme. Soy la lechuza. Estoy en un faro. En el sur».

Esa noche, Yuki entra en el estudio de la radio. En la ventana hay huellas de barro de un zapato grande, de adulto.

Alguien ha entrado por la ventana.

¿Lo has entendido?

Escribe una frase sobre lo que más te ha llamado la atención.

_____

_____

_____

Solucionario · Capítulo 1 · Radio 204, en directo

Soluciones de las actividades *À toi !* y criterios de evaluación que trabaja cada una. Las actividades cerradas se pueden corregir también en la versión en línea (autocorregible).

1. La rutina de Niccolò

Criterios: FRA2.2.5.2, FRA2.2.2.2

Frase	Solución
Niccolò ___ (se réveiller) à six heures quarante-cinq.	**se réveille**
Il ___ (se lever) à sept heures moins dix.	**se lève**
Yuki et Mateo ___ (s'habiller) en cinq minutes.	**s'habillent**
Nous ___ (se coucher) à dix heures.	**nous couchons**
Tu ___ (se laver) le matin ou le soir ?	**te laves**

2. ¿Qué hora es?

Criterios: FRA2.2.5.2, FRA2.2.2.2

Frase	Solución
7:15 → ___	**sept heures et quart** (también: sept heures quinze)
8:30 → ___	**huit heures et demie** (también: huit heures trente)
9:45 → ___	**dix heures moins le quart** (también: neuf heures quarante-cinq)
12:00 → ___	**midi** (también: douze heures)
15:10 → ___	**quinze heures dix** (también: trois heures dix)
22:50 → ___	**vingt-deux heures cinquante** (también: onze heures moins dix)

3. Le jeu de La Matinale

Criterios: FRA2.2.2.2, FRA2.2.2.3

Orientación: Je me réveille à sept heures. Je me lève à sept heures et quart. Je prends le bus à huit heures moins le quart…

Se valora: Hay cinco frases. · Hay cinco horas. · Uso verbos pronominales (je me…). · No pongo mi nombre.

4. Comprensión lectora

Criterios: FRA2.2.1.1, FRA2.2.1.3

Orientación: Respuesta según el texto del capítulo. Phare significa «faro».

Se valora: He encontrado tres cambios. · He explicado lo del postre. · He dado mi hipótesis sobre phare.

5. Antes y ahora

Criterios: FRA2.2.1.2, FRA2.2.6.1

Orientación: Respuesta personal.

Se valora: He escrito tres o cuatro líneas. · Explico por qué lo creo.

Criterios de evaluación del capítulo

Código	Criterio
FRA2.2.1.1	Interpretar y analizar el sentido global y la información específica y explícita de textos orales, escritos y multimodales breves y sencillos sobre temas frecuentes y cotidianos, de relevancia personal y próximos a su experiencia vital y cultural, propios de los ámbitos de las relaciones interpersonales, del aprendizaje, de los medios de comunicación y de la ficción expresados de forma clara y en la lengua estándar a través de diversos soportes analógicos y digitales. Método de calificación: Media aritmética.
FRA2.2.1.2	Interpretar y valorar el contenido y los rasgos discursivos de textos orales, escritos y multimodales breves y sencillos de los ámbitos de las relaciones interpersonales, de los medios de comunicación social y del aprendizaje. Método de calificación: Media aritmética.
FRA2.2.1.3	Seleccionar, organizar y aplicar de forma guiada las estrategias y conocimientos más adecuados en situaciones comunicativas cotidianas para comprender el sentido general, la información esencial y los detalles más relevantes de los textos orales, escritos y multimodales; inferir significados basándose en el ámbito contextual e interpretar elementos no verbales; y buscar y seleccionar información mediante la consulta en fuentes fiables. Método de calificación: Media aritmética. Competencia específica: FRA2.2.2.Producir textos originales orales, escritos y multimodales, de extensión media, sencillos y con una organización clara, buscando en fuentes fiables y usando estrategias tales como la planificación, la compensación o la autorreparación, para expresar de forma creativa, adecuada y coherente mensajes relevantes y para responder a propósitos comunicativos concretos. Criterios de evaluación:
FRA2.2.2.2	Organizar y redactar textos breves, sencillos y comprensibles con aceptable claridad, coherencia, cohesión y adecuación a la situación comunicativa propuesta, de manera gradualmente autónoma, a través de herramientas analógicas y digitales, sobre asuntos cotidianos y frecuentes de relevancia para el alumnado y próximos a su experiencia, respetando la propiedad intelectual y evitando el plagio. Método de calificación: Media aritmética.
FRA2.2.2.3	Seleccionar, organizar y aplicar de forma guiada gradualmente autónoma conocimientos y estrategias para planificar, producir y revisar textos orales y escritos comprensibles, coherentes y adecuados a las intenciones comunicativas, las características contextuales y la tipología textual, usando con ayuda los recursos físicos o digitales más adecuados en función de la tarea y las necesidades de cada momento, teniendo en cuenta las personas a quienes va dirigido el texto. Método de calificación: Media aritmética. Competencia específica: FRA2.2.3.Interactuar con otras personas de manera oral y escrita con creciente autonomía, usando estrategias de cooperación y empleando recursos analógicos y digitales, para responder a propósitos comunicativos concretos en intercambios respetuosos con las normas de cortesía. Criterios de evaluación:
FRA2.2.5.1	Comparar y contrastar las similitudes y diferencias entre distintas lenguas, a partir de textos orales y escritos, reflexionando con autonomía progresiva sobre su funcionamiento. Método de calificación: Media aritmética.
FRA2.2.5.2	Utilizar y diferenciar los conocimientos y estrategias de mejora de la capacidad de comunicar y de aprender la lengua extranjera a un nivel intermedio, a partir de situaciones cotidianas con apoyo de otros participantes y de herramientas analógicas y digitales adaptadas para la comprensión, producción y coproducción oral y escrita. Método de calificación: Media aritmética.

FRA2.2.5.3	Identificar y registrar, siguiendo modelos de complejidad adaptada, los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua extranjera a nivel oral y escrita, seleccionando de forma guiada las estrategias más eficaces para superar esas dificultades y progresar en su aprendizaje, realizando actividades de autoevaluación y coevaluación de nivel intermedio, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje con soporte analógico o digital, haciendo esos progresos y dificultades explícitos y compartiéndolos con otros en un contexto similar de aprendizaje colaborativo. Método de calificación: Media aritmética. Competencia específica: FRA2.2.6.Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística, a partir de la lengua extranjera, identificando y compartiendo las semejanzas y las diferencias entre lenguas y culturas, para actuar de forma empática y respetuosa en situaciones interculturales y para fomentar la convivencia. Criterios de evaluación:
FRA2.2.6.1	Actuar de forma empática y respetuosa en situaciones interculturales habituales, construyendo vínculos entre las diferentes lenguas y culturas, rechazando cualquier tipo de discriminación, prejuicio y estereotipo en contextos comunicativos cotidianos y fomentando la convivencia. Método de calificación: Media aritmética.

Solucionario · Capítulo 2 · El programa de las tres y cuarto

Soluciones de las actividades *À toi !* y criterios de evaluación que trabaja cada una. Las actividades cerradas se pueden corregir también en la versión en línea (autocorregible).

1. Finir, choisir, réfléchir

Criterios: FRA2.2.5.2, FRA2.2.2.2

Frase	Solución
Madame Dubois : « On ___ (réfléchir) cinq minutes. »	**réfléchit**
Les jumeaux ___ (choisir) la musique.	**choisissent**
Nous ___ (finir) avant le dîner.	**finissons**
Tu ___ (réussir) ton examen de français ?	**réussis**
Vous ___ (choisir) quel programme ?	**choisissez**

2. El mensaje de la señal

Criterios: FRA2.2.1.3, FRA2.2.5.2

Orientación: Por ejemplo: AIDEZ-MOI · LA CHOUETTE · PHARE · SUD. Hay varias soluciones posibles.

Se valora: Uso las cuatro palabras. · El mensaje tiene sentido.

3. La programmation de ta classe

Criterios: FRA2.2.2.2, FRA2.2.2.3

Orientación: Le lundi, nous choisissons la musique parce que c'est difficile de se réveiller…

Se valora: Hay cinco días. · Uso nous choisissons. · Uso parce que.

4. Comprensión lectora

Criterios: FRA2.2.1.1, FRA2.2.1.3

Orientación: Respuesta según el texto del capítulo.

Se valora: He respondido a las tres preguntas. · He buscado las respuestas en el texto.

5. Investigador o investigadora

Criterios: FRA2.2.1.2, FRA2.2.6.1

Orientación: Respuesta personal, basada en pistas del capítulo.

Se valora: Hay dos hipótesis. · Cada una tiene una pista del texto.

Criterios de evaluación del capítulo

Código	Criterio
FRA2.2.1.1	Interpretar y analizar el sentido global y la información específica y explícita de textos orales, escritos y multimodales breves y sencillos sobre temas frecuentes y cotidianos, de relevancia personal y próximos a su experiencia vital y cultural, propios de los ámbitos de las relaciones interpersonales, del aprendizaje, de los medios de comunicación y de la ficción expresados de forma clara y en la lengua estándar a través de diversos soportes analógicos y digitales. Método de calificación: Media aritmética.
FRA2.2.1.2	Interpretar y valorar el contenido y los rasgos discursivos de textos orales, escritos y multimodales breves y sencillos de los ámbitos de las relaciones interpersonales, de los medios de comunicación social y del aprendizaje. Método de calificación: Media aritmética.
FRA2.2.1.3	Seleccionar, organizar y aplicar de forma guiada las estrategias y conocimientos más adecuados en situaciones comunicativas cotidianas para comprender el sentido general, la información esencial y los detalles más relevantes de los textos orales, escritos y multimodales; inferir significados basándose en el ámbito contextual e interpretar elementos no verbales; y buscar y seleccionar información mediante la consulta en fuentes fiables. Método de calificación: Media aritmética. Competencia específica: FRA2.2.2.Producir textos originales orales, escritos y multimodales, de extensión media, sencillos y con una organización clara, buscando en fuentes fiables y usando estrategias tales como la planificación, la compensación o la autorreparación, para expresar de forma creativa, adecuada y coherente mensajes relevantes y para responder a propósitos comunicativos concretos. Criterios de evaluación:
FRA2.2.2.2	Organizar y redactar textos breves, sencillos y comprensibles con aceptable claridad, coherencia, cohesión y adecuación a la situación comunicativa propuesta, de manera gradualmente autónoma, a través de herramientas analógicas y digitales, sobre asuntos cotidianos y frecuentes de relevancia para el alumnado y próximos a su experiencia, respetando la propiedad intelectual y evitando el plagio. Método de calificación: Media aritmética.
FRA2.2.2.3	Seleccionar, organizar y aplicar de forma guiada gradualmente autónoma conocimientos y estrategias para planificar, producir y revisar textos orales y escritos comprensibles, coherentes y adecuados a las intenciones comunicativas, las características contextuales y la tipología textual, usando con ayuda los recursos físicos o digitales más adecuados en función de la tarea y las necesidades de cada momento, teniendo en cuenta las personas a quienes va dirigido el texto. Método de calificación: Media aritmética. Competencia específica: FRA2.2.3.Interactuar con otras personas de manera oral y escrita con creciente autonomía, usando estrategias de cooperación y empleando recursos analógicos y digitales, para responder a propósitos comunicativos concretos en intercambios respetuosos con las normas de cortesía. Criterios de evaluación:
FRA2.2.5.1	Comparar y contrastar las similitudes y diferencias entre distintas lenguas, a partir de textos orales y escritos, reflexionando con autonomía progresiva sobre su funcionamiento. Método de calificación: Media aritmética.
FRA2.2.5.2	Utilizar y diferenciar los conocimientos y estrategias de mejora de la capacidad de comunicar y de aprender la lengua extranjera a un nivel intermedio, a partir de situaciones cotidianas con apoyo de otros participantes y de herramientas analógicas y digitales adaptadas para la comprensión, producción y coproducción oral y escrita. Método de calificación: Media aritmética.
FRA2.2.5.3	Identificar y registrar, siguiendo modelos de complejidad adaptada, los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua extranjera a nivel oral y escrita, seleccionando de forma guiada las estrategias más eficaces para superar esas dificultades y progresar en su aprendizaje, realizando actividades de autoevaluación y coevaluación de nivel intermedio, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje con soporte analógico o digital, haciendo esos progresos y dificultades explícitos y compartiéndolos con otros en un contexto similar de aprendizaje colaborativo. Método de calificación: Media aritmética. Competencia específica: FRA2.2.6.Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística, a partir de la lengua extranjera, identificando y compartiendo las semejanzas y las diferencias entre lenguas y culturas, para actuar de forma empática y respetuosa en situaciones interculturales y para fomentar la convivencia. Criterios de evaluación:

FRA2.2.6.1	Actuar de forma empática y respetuosa en situaciones interculturales habituales, construyendo vínculos entre las diferentes lenguas y culturas, rechazando cualquier tipo de discriminación, prejuicio y estereotipo en contextos comunicativos cotidianos y fomentando la convivencia. Método de calificación: Media aritmética.